Cité de Dorval
Service du génie

DORVAL

Le 23 septembre 2026

AVIS DE FERMETURE D'EAU

(et avis préventif d'ébullition)

24 septembre 2026, de 8 h à 17 h

AUX RÉSIDENTS ET RÉSIDENTES DU CHEMIN HERRON (DE L'AVENUE CALEDONIA AU 1270, CHEMIN HERRON)

Veuillez noter que **la fermeture d'eau initialement prévue aujourd'hui est reportée à demain,** soit à la date mentionnée ci-haut. Il n'y aura donc aucune interruption de l'alimentation en eau potable aujourd'hui. Cette fermeture est nécessaire afin de procéder à l'excavation et au remplacement de trois bornes-fontaines dans votre secteur. L'alimentation en eau potable à votre résidence devra donc être interrompue pour la période ci-haut mentionnée.

Lors du rétablissement du service, veuillez suivre les étapes ci-dessous :

1) **Faites couler tous vos robinets d'eau froide** jusqu'à ce que l'eau redevienne claire. N'oubliez surtout pas votre machine à laver ou tout autre appareil fonctionnant à l'eau froide. Ceci terminé, procédez de même avec **l'eau chaude.**

2) Faites bouillir l'eau du robinet pendant une minute avant de la consommer ou utilisez de l'eau embouteillée. L'eau bouillie ou embouteillée doit être utilisée pour boire, se brosser les dents, faire des glaçons, préparer les boissons et biberons ainsi que laver et préparer les aliments qui seront mangés crus, et ce, jusqu'à nouvel ordre. **Un second avis sera émis lorsque la situation reviendra à la normale**.

Nous sommes désolés des inconvénients que ce travail pourrait vous causer. Soyez assurés que nous effectuerons les réparations nécessaires dans les meilleurs délais.

Mathieu Trépanier-Desjardins, ing.

Chargé de projets

City of Dorval

Engineering Department

DORVAL

September 23, 2026

NOTICE OF WATER INTERRUPTION

(and preventive boil water notice)

September 24, 2026, from 8 a.m. to 5 p.m.

TO RESIDENTS OF HERRON ROAD (FROM CALEDONIA AVENUE TO 1270 HERRON ROAD)

Please note that **the water shutoff initially scheduled for today has been postponed until tomorrow**, on the date indicated above. There will therefore be no interruption to the water supply today. This shutoff is necessary to carry out excavation work and replace three fire hydrants in your area. The water supply to your residence will be interrupted during the period indicated above.

Once the water distribution service is reinstated, please follow the steps below:

1) Let the cold water run from all faucets until it is clear. Do not forget your washing machine or any other unit that is cold-water operated. Once you have completed this step, please repeat it for **hot water faucets.**

2) Boil tap water for one minute before consumption or use bottled water. Until further notice, boiled or bottled water should be used for drinking, brushing teeth, making ice, preparing drinks and baby bottles, as well as washing and preparing food that will be eaten raw. **A second notice will be issued once the situation returns to normal**.

We apologize for any inconveniences this work may cause. Rest assured that we will carry out the necessary repairs as quickly as possible.

Mathieu Trépanier-Desjardins, eng.

Project Manager